



Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni
Direzione Contenuti Audiovisivi

Prot. n. DDA/0000603 del 14 marzo 2016

Comunicazione di avvio del procedimento istruttorio relativo alle istanze DDA/673 e DDA/677, ai sensi del combinato disposto dell'art. 7 del Regolamento allegato alla delibera n. 680/13/CONS e dell'art. 8, comma 3, della legge 7 agosto 1990, n. 241. (Procedimento n. 304/DDA/LC)

Con istanza DDA/673, pervenuta in data 10 marzo 2016 (prot. n. DDA/0000590), è stata segnalata dalla Digital Content Protection S.r.l, giusta delega della AESVI (Associazione editori sviluppatori videogiochi italiani), per conto dei titolari dei diritti di sfruttamento sulle opere oggetto dell'istanza, la presenza di una significativa quantità di opere di carattere videloludico per diversi dispositivi di videogiochi, sul sito *internet* demonoid.ooo, in presunta violazione della legge 22 aprile 1941, n. 633, tra cui sono specificamente indicate a titolo esemplificativo e non esaustivo, le seguenti:

- “*Battlefield Hardline*”, alla pagina internet
[http://www.demonoid.ooo/files/details/3247484/04370340936/;](http://www.demonoid.ooo/files/details/3247484/04370340936/)
- “*FIFA 14*”, alla pagina internet
[http://www.demonoid.ooo/files/details/3050498/08740681872/;](http://www.demonoid.ooo/files/details/3050498/08740681872/)
- “*FIFA 15*”, alla pagina internet
[http://www.demonoid.ooo/files/details/3151150/01092585234/;](http://www.demonoid.ooo/files/details/3151150/01092585234/)
- “*Mad Max*”, alla pagina internet
[http://www.demonoid.ooo/files/details/3260738/08740681872/;](http://www.demonoid.ooo/files/details/3260738/08740681872/)
- “*LEGO Marvel Avengers*”, alla pagina internet
[http://www.demonoid.ooo/files/details/3334032/02185170468/;](http://www.demonoid.ooo/files/details/3334032/02185170468/)
- “*The Witcher 3*”, alla pagina internet
[http://www.demonoid.ooo/files/details/3203054/04370340936/;](http://www.demonoid.ooo/files/details/3203054/04370340936/)
- “*Disney Epic Mickey*”, alla pagina internet
[http://www.demonoid.ooo/files/details/2526905/05462926170/;](http://www.demonoid.ooo/files/details/2526905/05462926170/)
- “*Mario Party 8*”, alla pagina internet
[http://www.demonoid.ooo/files/details/2809713/03277755702/;](http://www.demonoid.ooo/files/details/2809713/03277755702/)
- “*The Legend of Zelda: Skyward Sword*”, alla pagina internet
[http://www.demonoid.ooo/files/details/2778787/07648096638/;](http://www.demonoid.ooo/files/details/2778787/07648096638/)
- “*Mario Kart Wii*”, alla pagina internet
[http://www.demonoid.ooo/files/details/1458022/02185170468/;](http://www.demonoid.ooo/files/details/1458022/02185170468/)
- “*FIFA 15*”, alla pagina internet
[http://www.demonoid.ooo/files/details/3161806/06555511404/;](http://www.demonoid.ooo/files/details/3161806/06555511404/)
- “*Need for Speed Rivals*”, alla pagina internet
[http://www.demonoid.ooo/files/details/3029428/08740681872/;](http://www.demonoid.ooo/files/details/3029428/08740681872/)
- “*Battlefield Hardline*”, alla pagina internet



Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni
Direzione Contenuti Audiovisivi

- [http://www.demonoid.ooo/files/details/3244432/02185170468/;](http://www.demonoid.ooo/files/details/3244432/02185170468/)
“Mad Max”, alla pagina internet
- [http://www.demonoid.ooo/files/details/3262776/06555511404/;](http://www.demonoid.ooo/files/details/3262776/06555511404/)
“Mortal Kombat X”, alla pagina internet
- [http://www.demonoid.ooo/files/details/3185032/02185170468/;](http://www.demonoid.ooo/files/details/3185032/02185170468/)
“The Witcher 3”, alla pagina internet
- [http://www.demonoid.ooo/files/details/3203062/02185170468/;](http://www.demonoid.ooo/files/details/3203062/02185170468/)
“Disney Universe”, alla pagina internet
- [http://www.demonoid.ooo/files/details/2777971/01092585234/;](http://www.demonoid.ooo/files/details/2777971/01092585234/)
“Disney Epic Mickey”, alla pagina internet
- [http://www.demonoid.ooo/files/details/2471083/03277755702/;](http://www.demonoid.ooo/files/details/2471083/03277755702/)
“Mario Party 9”, alla pagina internet
- [http://www.demonoid.ooo/files/details/2879056/06555511404/;](http://www.demonoid.ooo/files/details/2879056/06555511404/)
“Donkey Kong Country Returns”, alla pagina internet
- [http://www.demonoid.ooo/files/details/2506912/02185170468/;](http://www.demonoid.ooo/files/details/2506912/02185170468/)
“FIFA 15”, alla pagina internet
- [http://www.demonoid.ooo/files/details/3139822/02185170468/;](http://www.demonoid.ooo/files/details/3139822/02185170468/)
“Battlefield Hardline”, alla pagina internet
- [http://www.demonoid.ooo/files/details/3244742/02185170468/;](http://www.demonoid.ooo/files/details/3244742/02185170468/)
“The Sims 4”, alla pagina internet
- [http://www.demonoid.ooo/files/details/3086548/08740681872/;](http://www.demonoid.ooo/files/details/3086548/08740681872/)
“Disney Universe”, alla pagina internet
- [http://www.demonoid.ooo/files/details/2760434/04370340936/;](http://www.demonoid.ooo/files/details/2760434/04370340936/)
“Mad Max”, alla pagina internet
- [http://www.demonoid.ooo/files/details/3280660/01092585234/;](http://www.demonoid.ooo/files/details/3280660/01092585234/)
“Mortal Kombat X”, alla pagina internet
- [http://www.demonoid.ooo/files/details/3185032/02185170468/;](http://www.demonoid.ooo/files/details/3185032/02185170468/)
“LEGO The Hobbit”, alla pagina internet
- [http://www.demonoid.ooo/files/details/2996378/08740681872/;](http://www.demonoid.ooo/files/details/2996378/08740681872/)
“Kirby's Return to Dreamland”, alla pagina internet
- [http://www.demonoid.ooo/files/details/2764000/01092585234/;](http://www.demonoid.ooo/files/details/2764000/01092585234/)
“Super Smash Bros. Brawl”, alla pagina internet
- [http://www.demonoid.ooo/files/details/2854817/07648096638/;](http://www.demonoid.ooo/files/details/2854817/07648096638/)
“The Legend of Zelda: Ocarina of Time 3DS”, alla pagina internet
- [http://www.demonoid.ooo/files/details/2766909/09833267106/.](http://www.demonoid.ooo/files/details/2766909/09833267106/)

Il soggetto istante dichiara, inoltre, che il sito segnalato è raggiungibile anche con l'estensione ".pw", per cui i link sono accessibili anche su "demonoid.pw".

Con istanza DDA/677, pervenuta in pari data (prot. n. DDA/0000593), è stata segnalata dalla FPM (Federazione Contro la Pirateria Musicale e Multimediale), in qualità di soggetto



Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni
Direzione Contenuti Audiovisivi

legittimato, in quanto mandataria per il territorio italiano dei titolari dei diritti di sfruttamento sulle opere oggetto dell'istanza, la presenza di una significativa quantità di opere di carattere sonoro, sul medesimo sito *internet* demonoid.ooo, in presunta violazione della legge 22 aprile 1941, n. 633, tra cui sono specificamente indicate a titolo esemplificativo e non esaustivo, le seguenti:

- “*Laura Pausini | Inedito*”, alla pagina internet
<http://www.demonoid.ooo/files/details/2776804/002524794944/>;
- “*Laura Pausini | Inedito*”, alla pagina internet
<http://www.demonoid.ooo/files/details/2794205/003155993680/>;
- “*Laura Pausini | Io canto*”, alla pagina internet
<http://www.demonoid.ooo/files/details/2731665/003155993680/>;
- “*Max Pezzali | Tutto Max*”, alla pagina internet
<http://www.demonoid.ooo/files/details/2709597/004418391152/>;
- “*Jovanotti | Safari*”, alla pagina internet
<http://www.demonoid.ooo/files/details/2555385/003155993680/>;
- “*Vasco Rossi | Buoni o cattivi*”, alla pagina internet
<http://www.demonoid.ooo/files/details/2731662/001262397472/>;
- “*Vasco Rossi | Buoni o cattivi*”, alla pagina internet
<http://www.demonoid.ooo/files/details/2691975/003155993680/>;
- “*Giorgia | Strano il mio destino*”, alla pagina internet
<http://www.demonoid.ooo/files/details/2817930/00631198736/>;
- “*Giorgia | Dietro le apparenze*”, alla pagina internet
<http://www.demonoid.ooo/files/details/2809428/005049589888/>;
- “*Giorgia | Dietro le apparenze*”, alla pagina internet
<http://www.demonoid.ooo/files/details/2799850/00631198736/>.

FPM dichiara, inoltre, che: “*la massività della violazione, commessa tramite l'utilizzo del sito demonoid.ooo, avviene anche sui contenuti dei titolari dei diritti rappresentati da FPM*”.

Dalle verifiche condotte sul sito oggetto delle istanze emerge che sono effettivamente accessibili, alle pagine *internet* indicate, riproduzioni delle opere di carattere videoludico e sonoro sopra elencate e che le stesse appaiono diffuse in presunta violazione degli articoli 1, 2, comma 1, n. 2), 12, 13, 16, 72 e ss. e 80, della citata legge n. 633/41.

Considerata l'identità del sito oggetto delle istanze DDA/673 e DDA/677, si ritiene che sussistano le condizioni per una trattazione congiunta delle medesime in un unico procedimento. La documentazione afferente l'istanza DDA/673 confluisce pertanto nella trattazione dell'istanza DDA/677.

Dalle suddette verifiche risulta, altresì, quanto segue:



Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni
Direzione Contenuti Audiovisivi

- il nome a dominio del sito *internet*, raggiungibile alla mail dmca@demonoid.ph, risulta verosimilmente registrato dalla società PDR Ltd., con indirizzo email abuse-contact@publicdomainregistry.com, per conto del sig. Jan Andreolli, raggiungibile alla email neurocube@gmail.com, con sede in 742 Gen. Luna St Intramuros, Manila, Metro Manila (Filippine);
- i servizi di *hosting* appaiono forniti dalla società Cloudflare Inc., con sede in 665 Third Street, Suite 207, CA 94107 San Francisco, Stati Uniti d’America e indirizzo di posta elettronica abuse@cloudflare.com, società cui risultano verosimilmente riconducibili anche i *server* impiegati, localizzati a Phoenix, Arizona, Stati Uniti.

La scrivente Direzione ritiene che le predette istanze non risultano irricevibili, improcedibili, inammissibili, né manifestamente infondate e che sussistano pertanto i presupposti per l’avvio del procedimento ai sensi dell’art. 6, comma 7, del Regolamento. Inoltre, si rileva che *alias* dello stesso sito era già stato oggetto di precedente decisione dell’Autorità con delibera n. 102/14/CSP.

Gli elementi sopra richiamati in ordine alla gravità della violazione e al suo carattere massivo, valutati unitamente alla circostanza che le istanze DDA/673 e DDA/677 sono state presentate da associazioni di cui all’articolo 1, comma 1, lett. *u*), sono tali da giustificare l’applicazione dei termini abbreviati di cui all’articolo 9 del Regolamento.

Si comunica che, ai sensi dell’art. 7, commi 2 e 3, del richiamato Regolamento, i soggetti destinatari della presente comunicazione e, considerata la localizzazione estera dei *server*, i prestatori di servizi che forniscono, ai sensi dell’articolo 14 del decreto legislativo 9 aprile 2003, n. 70, l’accesso al menzionato sito *web* da parte degli utenti mediante richieste di connessione alla rete *internet* provenienti dal territorio italiano, possono adeguarsi spontaneamente alla richiesta del soggetto istante, inibendo l’accesso alle opere oggetto dell’istanza e dandone contestualmente comunicazione all’Ufficio diritti digitali della scrivente Direzione all’indirizzo PEC dda@cert.agcom.it, la quale disporrà, in tal caso, l’archiviazione del procedimento in via amministrativa.

Si precisa che la presente comunicazione di avvio del procedimento istruttorio non dà luogo agli obblighi di cui all’art. 17, comma 3, del decreto legislativo n. 70/2003.

Si fa presente che eventuali controdeduzioni relative alla contestata violazione potranno essere trasmesse all’Ufficio diritti digitali della scrivente Direzione, all’attenzione della dott.ssa Luisa Chiellino, funzionario responsabile del procedimento, mediante invio via PEC all’indirizzo dda@cert.agcom.it, indicando nell’oggetto il numero di istanza “DDA/677”, entro il termine di **tre giorni lavorativi** dalla pubblicazione sul sito www.agcom.it della presente comunicazione di avvio, ai sensi dell’art. 9, comma 1, lett. *b*), del Regolamento.

Il termine di conclusione del presente procedimento è di **dodici giorni lavorativi**, decorrenti dalla data di ricezione dell’istanza, come stabilito dall’art. 9, comma 1, lett. *d*), del Regolamento. Il procedimento dovrà dunque concludersi **entro il 29 marzo 2016**.



Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni
Direzione Contenuti Audiovisivi

Come previsto dall'articolo 8, comma 3, della legge 7 agosto 1990, n. 241, si procede alla pubblicazione della presente comunicazione di avvio del procedimento istruttorio sul sito *internet* dell'Autorità www.agcom.it in ragione dell'elevato numero di destinatari che rende particolarmente gravosa la comunicazione personale.

IL DIRETTORE
Benedetta Alessia Liberatore